

# ACCIÓN URGENTE

## EL PRESO DE CONCIENCIA NANDAR SITT AUNG DEBE QUEDAR EN LIBERTAD

**El destacado sindicalista estudiantil Nandar Sitt Aung, detenido por ayudar a organizar las protestas estudiantiles en Myanmar, puede ser condenado hasta a 15 años y seis meses de cárcel. Nandar Sitt Aung es preso de conciencia.**

**Nandar Sitt Aung**, miembro destacado de la Federación Pan-Birmanesa de Sindicatos de Estudiantes (ABFSU), uno de los sindicatos más conocidos de Myanmar, fue detenido el 27 de marzo durante una manifestación pacífica en la que se pedía la puesta en libertad de los manifestantes estudiantiles detenidos durante la operación policial de represión del 10 de marzo. Actualmente está siendo juzgado en dos causas penales diferentes por su papel en las protestas estudiantiles de febrero y marzo de 2015.

La primera causa contra Nandar Sitt Aung se está viendo en el Tribunal Municipal de Tharawaddy, en la región de Bago, en el centro de Myanmar. Se le acusa –junto con otras decenas de manifestantes estudiantiles– de participar en manifestaciones contra la Ley Nacional de Educación, que según los estudiantes limita la libertad de cátedra. Las manifestaciones comenzaron en febrero en diferentes zonas del país para terminar en la ciudad de Letpadan el 10 de marzo, tras dispersar la policía violentamente a los manifestantes. Aunque Nandar Sitt Aung no estaba en Letpadan en esa fecha, había encabezado las protestas de las semanas anteriores, y ha sido acusado de tomar parte en una reunión ilegal (artículo 143 del Código Penal), participar o continuar una reunión ilegal a sabiendas de que ha sido disuelta (artículo 145), "causar disturbios" (artículo 147), causar voluntariamente lesiones para impedir que un funcionario público cumpla con su deber (artículo 332) e incitar al público a cometer delitos contra el Estado o el orden público (artículo 505.b)

Los cargos a los que se enfrenta en el Tribunal Municipal de Kamayut de Yangón son prácticamente idénticos, esta vez por una protesta que organizó el 10 de marzo contra la dispersión violenta de la marcha estudiantil de ese mismo día en Letpadan. Tras la protesta del 10 de marzo, Nandar Sitt Aung se ocultó, y el 27 de marzo participó en otra manifestación pacífica y fue detenido. En la actualidad se encuentra recluido en la cárcel de Tharawaddy, en la región de Bago.

El 8 de noviembre en Myanmar se celebrarán elecciones generales, y Amnistía Internacional cree que es posible influir en el presidente del país para que declare una amnistía y ponga en libertad a los presos de conciencia antes del proceso electoral.

### **Escriban inmediatamente en inglés, en birmano o en su propio idioma:**

- pidiendo a las autoridades de Myanmar que pongan de inmediato en libertad sin condiciones a Nandar Sitt Aung y retiren todos los cargos contra él;
- pidiéndoles que, hasta que quede en libertad, garanticen que Nandar Sitt Aung no es torturado ni sufre otros malos tratos, que no es trasladado a cárceles remotas, que puede acceder regularmente a sus familiares y a abogados de su elección y que se le proporciona el tratamiento médico que pueda necesitar;
- pidiéndoles que retiren o modifiquen todas las leyes que restringen ilegalmente los derechos a la libertad de expresión y reunión pacífica para que se ajusten a las normas y el derecho internacional de los derechos humanos.

### **ENVÍEN LLAMAMIENTOS ANTES DEL 8 DE NOVIEMBRE DE 2015 A:**

Presidente

President

Thein Sein

President's Office

Nay Pyi Taw

Myanmar

Fax: +95 1 658 624

**Tratamiento: Excelencia / Your Excellency**

Ministro del Interior

Minister of Home Affairs

Lt Gen. Ko Ko

Ministry of Home Affairs

Office No. 10

Nay Pyi Taw

Myanmar

**Tratamiento: Señor Ministro / Dear Minister**

**Y copias a:**

Presidente de la Comisión Nacional de Derechos Humanos de Myanmar

Chairman, Myanmar National Human

Rights Commission

U Win Mra

27 Pyay Road, Hline Township

Yangon

Myanmar

Fax: + 95 1 659 668

**AMNISTÍA  
INTERNACIONAL**



Correo-e: winmra@mnhrc.org.mm

**Envíen también copias a la representación diplomática de Myanmar acreditada en su país. Inserten a continuación las direcciones de las sedes diplomáticas locales:**

Nombre Dirección 1 Dirección 2 Dirección 3 Fax Número de fax Correo-e Dirección de correo-e Tratamiento Tratamiento  
Consulten con la oficina de su Sección si van a enviar los llamamientos después de la fecha indicada.

# ACCIÓN URGENTE

## EL PRESO DE CONCIENCIA NANDAR SITT AUNG DEBE QUEDAR EN LIBERTAD

### INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA

Nandar Sitt Aung y otros miembros de sindicatos de estudiantes han encabezado protestas estudiantiles desde finales de 2014 para que se modifique la Ley Nacional de Educación, adoptada el 30 de septiembre de 2014, que según afirman, restringe la libertad de cátedra.

En febrero, los estudiantes marcharon en cuatro grupos por todo el país para confluir en Yangón, la principal ciudad de Myanmar. Las autoridades les ordenaron que detuvieran las protestas y les advirtieron de que no se les permitiría entrar en Yangón. Mientras, líderes estudiantiles y representantes del gobierno y el Parlamento mantenían conversaciones sobre las posibles enmiendas a la Ley Nacional de Educación. Los estudiantes suspendieron las marchas durante las negociaciones, que, sin embargo, no llegaron a buen puerto. A comienzos de marzo, los estudiantes que se manifestaban en Letpadan, en la región de Bago, anunciaron que reanudarían la marcha hacia Yangón, aunque la policía se lo impidió. Esto desembocó en ocho días de tregua entre los estudiantes y la policía.

La tregua acabó el 10 de marzo, cuando la policía dispersó a los estudiantes. Según han contado testigos a Amnistía Internacional, cuando los manifestantes trataron de dismantelar una barrera de la policía, los agentes empezaron a golpearlos con porras, incluso a los que habían caído al suelo. Ese día fueron detenidos más de un centenar de estudiantes. Algunos de ellos ya han quedado en libertad con fianza, pero más de la mitad siguen detenidos en la cárcel de Tharawaddy, en la región de Bago.

Nandar Sitt Aung ya había sido detenido en 2003, cuando era secretario general de la ABFSU. Condenado a 20 años de cárcel por difundir declaraciones en las que criticaba al antiguo régimen militar, quedó en libertad en 2012 gracias a una amnistía presidencial.

En Myanmar, los defensores y activistas de derechos humanos son arrestados y detenidos sólo por ejercer pacíficamente sus derechos a la libertad de expresión y reunión pacífica, consagrados en los artículos 19 y 20 de la Declaración Universal de los Derechos Humanos. En Myanmar se utilizan varias leyes para criminalizar la libertad de expresión y reunión pacífica, como el artículo 505.b del Código Penal. Las restricciones del derecho a la libertad de expresión que imponen estas leyes están formuladas de una manera excesivamente amplia y vaga que puede dar lugar a la extralimitación y la discriminación en su aplicación.

Amnistía internacional sigue recibiendo informes sobre las malas condiciones de reclusión en Myanmar, que no se ajustan a las establecidas en las Reglas Mínimas de la ONU para el Tratamiento de los Reclusos. Preocupa la falta de acceso a tratamiento médico adecuado, agua potable, alimentación nutritiva y agua para asearse.

Nombre: Nandar Sitt Aung

Sexo: hombre

AU: 204/15 Índice: ASA 16/2484/2015 Fecha de emisión: 22 de septiembre de 2015